

IL PRANZO DEL MERCATO vi è proposto da...

BIAS boutiques Bellinzona
Via Teatro 1
091 8262461
pelletteria, calzature,
accessori, abbigliamento.



dal 1924



GEOX
RESPIRA



Antichi Sapori Tel. 091 829 05 05, Gorduno	Cocktail di gamberetti in salsa rosa, filetti di merluzzo fritti con chips di patate, dessert <i>Specialità fritto misto, grigliata di mare e paste fresche</i>	Fr. 28.—
Bar Indipendenza Tel. 076 245 37 34, P. Indipendenza 1	Spezzatino di cervo con polenta	Fr. 22.—
Bar L'incontro Tel. 091 825 13 49, Bellinzona	Polenta e brasato di manzo al Merlot (CBT) Risotto pizzoccherato	Fr. 26.— Fr. 18.—
Cantinin dal Gatt Tel. 091 825 27 71, Bellinzona	Ossibuchi di vitello con risotto allo zafferano	Fr. 30.—
Casa del Popolo Tel. 091 825 29 21, Viale Stazione 31	Costolette di cervo alla bordolese, servite con patate duchesse e cavolo rosso brasato	Fr. 29.—
Grottino Ticinese Tel. 091 826 39 64, V. Lavizzari 1	Salmi di capriolo con polenta taragna	Fr. 26.—
Grotto dei Pacifici Tel. 091 825 67 57, Via alla Predella	Maialino al forno con patate al rosmarino e dessert	Fr. 27.—
Osteria Grotto del Nando Tel. 091 825 55 62, Carasso	Insalata, salmi di cervo con polenta e dessert	Fr. 22.—
Piazza Tel. 091 826 26 88, P. Governo	Scaloppine di cervo con spätzli e cavoli di Bruxelles, dessert	Fr. 25.—
Ristorante Del Moro Tel. 091 857 24 36, Corso Libero Olgiati 67	Insalatina mista, piccata al Marsala con risotto allo zafferano	Fr. 22.—
Ristorante Hotel Unione Tel. 091 825 55 77, Via Henri Guisan 1	Risotto al Merlot del Ticino mantecato al formaggio dell'Alpe Gorda e luganighetta della Macelleria del Borgo	Fr. 24.—
Ristorante Internazionale Tel. 091 835 44 20, Viale Stazione 35	Tagliatelle all'uovo al ragù di salsiccia e trevisana	Fr. 24.—
Ristorante La Taverna Tel. 091 223 00 10, Giubiasco	Cordon bleu fatto in casa con patate fritte e dessert <i>Tutti i giovedì sera tutte le pizze a Fr. 10.—</i>	Fr. 22.—
Ristorante Montebello Tel. 091 825 83 95, Salita alla Chiesa 3	Crema di zucca, scaloppina di capriolo con i suoi contorni <i>Scoprite la nostra carta autunnale e le nostre specialità (fondue al formaggio, raclette, sella di capriolo, fondue chinoise)</i>	Fr. 32.—
Ristorante Stella Tel. 091 857 33 36, Giubiasco	Insalata caprese, ossobuco di vitello con tagliatelle e dessert <i>Su prenotazione fondue chinoise a volontà Fr. 35.— e fondue bourguignonne Fr. 45.—</i>	Fr. 25.—
Romitaggio Tel. 091 825 36 92, M. Carasso	Bruschettone pacchino e straciatella di bufala, pappardelle al sugo di lepre, dessert Salmi di cervo al cioccolato e polenta, dessert	Fr. 18.— Fr. 20.—

Anno XLIX

LA



www.commercianti-bellinzona.ch

Settimanale edito dalla Società Commercianti di Bellinzona e dintorni

STADERA



N. 40
Mercato di sabato
19 ottobre 2024

In Città i 30 anni del Coro Castelgrande E proprio stasera Concerto a Giubiasco

Correva il 19 ottobre 1994 e in centro storico si erano radunati una ventina di amici del canto popolare – con alle spalle un'esperienza in un altro coro – che volevano fondare una nuova formazione vocale con un repertorio che andasse oltre al folclore e ai canti della montagna, pur senza rinnegarli. È andato tutto in fretta, si sono bruciati i tempi e una settimana dopo – quindi il 26 ottobre 1994 – nasceva il Coro Castelgrande con questo comitato: Agostino Savoldelli presidente, Carlo Banfi vice, Gian Paolo Mari cassiere, Anna Trisconi-Rossetti segretaria e Silvana Rezzonico membro e come maestro direttore venne scelto Sergio Pacciorini-Job. Sono passati trenta anni e proprio questa sera il Coro Castelgrande offre un concerto di gala presso la Chiesa di Santa Maria Assunta a Giubiasco con inizio alle ore 20. Ci sarà un ospite di eccezione, ossia il notissimo cantautore Sebalter. L'at-

tuale comitato comprende Carlo Banfi presidente, Fausto Minotti vice, Gian Paolo Mari cassiere, Anna Trisconi-Rossetti segretaria e Tiziana Mastromarco membro. Il Coro ha cantato in tutto il nostro Cantone, ha girato in Svizzera, in mezza Europa, lo si è sentito alla Radio e l'abbiamo notato anche alla Televisione. Oggi in redazione sono venuti a trovarci due dirigenti. La parola al maestro Sergio Pacciorini-Job, patrizio di Ravecchia: "Questa sera sabato a Giubiasco avrò il piacere di esprimere la mia gioia per essere stato per questo lungo periodo sempre presente, con la consapevolezza di aver fatto molto. Quante prove, quanti concerti, quanti battimani, quante trasferte, quanti batticuori, quante soddisfazioni, quante emozioni il mio Coro ha vissuto in questi trenta anni. Ma sarà anche l'occasione per ringraziare tutti i cantori che con me hanno condiviso questa passione". E dopo il maestro sentiamo quello

che aggiunge il presidente Carlo Banfi: "L'evento del 30esimo è anche l'occasione per riflettere sugli inizi del Coro, sul suo percorso e sui risultati ottenuti nel corso degli anni, nonché per ringraziare chi l'ha fatto arrivare fin qui. In primis il grazie a tutti i coristi presenti e passati e al nostro maestro che lo dirige sin dalla fondazione. Nei prossimi mesi il Coro Castelgrande avrà modo di discutere sul suo futuro e di ricercare la migliore delle soluzioni che dia soddisfazione all'intero organico. Una nuova prova l'avremo questa sera a Giubiasco per il bellissimo e prestigioso compleanno, con i suoi cantori sempre disponibili ed infaticabili e con uno inossidabile maestro che ha scelto l'arte di cantare per creare emozioni". Buon compleanno Coro Castelgrande e auguri da parte della Società Commercianti Bellinzona e Dintorni.

F. Z.

<p>Eredi Luigi Bassi Carpenteria in legno - Copertura tetti</p> <p>Via Fleming 9, CH - 6500 Bellinzona Telefono 091 826 37 71, Fax 091 826 37 32 eredilugibassi.sa@bluewin.ch</p>	<p>TIPOGRAFIA TORRIANI SA</p> <p>Via Pizzo di Claro 3 6500 Bellinzona Tel. 091 825 89 19 info@tipografia-torriani.ch www.tipografia-torriani.ch</p>	<p>...i nostri... "Record" consulenza, competenza e qualità</p>
--	--	--



viale Stazione 27
6500 Bellinzona
Tel. 091 825 23 69
www.otticacocchi.ch

Vincitori concorso formaggio d'alpe

Concorso ATIAF (Ass. Ticinese Assaggiatori Formaggi)

Menzione Slow Food Ticino

Categoria Mucca

1. Alpe Piora	99 p/100
2. Alpe Croce Lucomagno	98 p/100
3. Alpe Geira	97 p/100

Categoria Misto (mucca, capra)

1. Alpe Campo La Torba	98 p/100
2. Alpe Robiei	96 p/100
3. Bolla Froda	95 p/100

Categoria Capra

1. Alpe Monti di Doro	85 p/100
2. Alpe Vald	82 p/100
3. Alpe Cedullo	80 p/100

Categoria Formaggella (menzione)

Alpe Stgiega (mucca)	98 p/100
Prealpe Campra (mucca)	97 p/100
Naucal (capra)	96 p/100

Categoria Mucca

1. Alpe Bresciana	91 p/100
2. Alpe Pian Segno	90 p/100
3. Alpe Stabiello	89 p/100

Categoria Misto (mucca, capra)

1. Alpe Campo La Torba	94 p/100
2. Alpe Mügaia	90 p/100
3. Alpe Prato-Ambri	89,5 p/100

Categoria Capra

1. Alpe Monti di Doro	92 p/100
2. Alpe Duragno	90 p/100
3. Alpe Pozz	89 p/100

Categoria Formaggella (menzione)

Alpe Porcaresc (mucca)	94,5 p/100
Alpe Robiei (mucca)	94 p/100
Alpe Ruschéda (mucca)	93 p/100



→ Dialetto tradotto

Ciao Claudio, non ti abbiamo dimenticato. Ecco alcune delle tue frasi tradotte. In dal Trenta, i ticinesi a Zurigh che i faseva mia giudizi i vegniva sc-pedidi indrà col vagon da la verdüra. Negli anni Trenta a Zurigo i ticinesi che non si comportavano bene venivano rispediti a casa su un treno merci. Si, ma amò incöö neh! Si ma in fretta però! Bisogna riconos che al ga 'na gran nasc-ta pai afari. Bisogna ammettere che ha un gran fiuto per gli affari. Al parla un dialett sc-patascia da la Valmagia. Parla un genuino dialetto della Valle Maggia. G'ò sc-top al naas. Ho il naso intasato. La ga vör tüta. Che faccia tosta.

→ Boutique Particolari

Anche questa settimana e fino a sabato 19 ottobre sarà in corso la promozione 3 x 2 degli articoli di Silvia Grandi. Vi aspettiamo in Vicolo Muggiasca.

→ Un buco nero

In Viale Stazione più o meno davanti alla Banca di Sondrio, si è verificato un intoppo lo scorso 7 ottobre. Ha leggermente ceduto il campo stradale su circa due metri quadrati e una ditta prontamente intervenuta – con ben cinque operai



Farmacie Pedroni

Airolo, Arbedo, Ascona, Bellinzona, Bodio, Camorino, Castione, Cugnasco, Faido, Locarno, Riazino, Roveredo, Sementina

ALLTHERM Pharma Suisse SA Bellinzona: Grossista Medicinali

Home Care TI-CURO: nutrizione clinica a domicilio
Alpersico SA – Farmacia San Gottardo, Bellinzona

Self-service di materiale infermieristico 24/24h
Farmacia San Gottardo, Bellinzona



e imponenti mezzi tecnici – ha immediatamente tolto tutti i dadi rossi, rinforzato con cemento la struttura e poi invece di rimettere al loro posto i dadi ha optato con una copertura con asfalto nero. Così oggi sul Viale Stazione c'è questo "buco nero" che suscita commenti anche gustosi. Una domanda all'ufficio tecnico: possibile che non si è trovato un selciatore?

→ Vini Chiericati

Le poetiche atmosfere autunnali iniziamo a sentirle anche noi, dopo la vivacità dell'estate e la frenesia delle prime settimane di vendemmia. Vi aspettiamo per momenti di spensieratezza e per accogliervi nella nostra rinnovata enoteca, dove potete esaudire i vostri desideri speciali. Domani domenica 20 ottobre a partire dalle ore 12 avremo un Brunchin'ziona, un imperdibile evento musico-gastronomico con artisti di alto calibro con vini della nostra cantina. Sarà un incontro dedicato al magico Louis Armstrong, previsto allo Spazio Aperto. Per informazioni contattare 091 826 47 76.

→ Scala parlante

Al Museo della Radio sarà possibile osservare questa Scala parlante entrata in funzione nel 1933 nella sta-

zione nazionale onde medie del Monte Ceneri. Per informazioni o concordare i giorni di visite rivolgersi allo 091 825 45 43 oppure 079 620 02 06.

→ Castagnata

La società dei Castegnat da Ravenna-Pedvila ci informano – con largo anticipo – che la manifestazione si svolgerà domenica 3 novembre in Piazza Fontana a partire dalle ore 15. Torneremo sull'avvenimento.

→ Merluca

Un bellinzonese che abita in zona collinare ci chiede se nel nostro archivio conserviamo ancora qualche ricordo delle attività proposte sul territorio, dalla ditta Merluca. La nostra risposta è affermativa. Ricordi di almeno quaranta anni fa che cercheremo di approfondire.

→ Marciatore vincente

Nei giorni scorsi il concittadino Waldo Ponzio sempre attivo nel GAB si è assicurato il titolo di campione nazionale della categoria Over 80. Complimenti e felicitazioni.

→ Hotel Unione

In redazione ci sono giunti un paio di messaggi. Nel primo prendiamo atto che la famosa sella di capriolo

alla Baden Baden vien servita ogni giorno – al tavolo in due tempi – per pranzo o cena. Naturalmente la riservazione è gradita allo 091 825 55 77. Nel secondo messaggio ci comunicano che è in arrivo la 49esima edizione della Rassegna Astigiana, fissata dal 13 al 23 novembre con una ricca scelta di specialità piemontesi. E allora? Bisogna riservare le date!

→ Conferenza

La Lega ticinese contro il reumatismo organizza una conferenza dal titolo "Dottore, ho male: è artrite o artrosi?". Il relatore è il Dr. med. Mauro Lucini, reumatologo. L'appuntamento è mercoledì 23 ottobre alle ore 20.00 presso l'auditorium di BancaStato, in via H. Guisan 5 a Bellinzona. L'ingresso è gratuito. Maggiori informazioni sul sito www.reumatismo.ch/ti.

Fidarsi è bene. Ma la Mobiliare è meglio.

Consulenti per il Bellinzonese: Claudio Ostini, Marco Nobile, Daniele Bernardazzi, Gabriele Rigozzi (Senior), Giuliano Pesenti (Junior)

Agenzia generale Bellinzona
Michele Masdonati

Piazza del Sole 5, 6500 Bellinzona
T 091 601 01 01, bellinzona@mobiliare.ch

la Mobiliare

1818973

La Banca più antica del Ticino

Prodotti di risparmio
Soluzioni d'investimento
Gestione patrimoniale

Piazza Collegiata 3 I CH-6501 Bellinzona
Tel. +41 91 821 51 21 I Fax. +41 91 825 66 18
info@bancaria.ch I www.bancaria.ch



SOCIETÀ
BANCARIA
TICINESE

dal 1903